



## Les Roches à l'État de Nature

Canyonlands préserve une immense étendue naturelle rocheuse au coeur du plateau du Colorado. L'eau et la gravitation universelle ont été les principaux architectes de ces terres, sculptant des couches plates de roche sédimentaire en de centaines de canyons, mesas, buttes, empennages, arches et flèches colorés.

Au centre se trouvent deux gorges imposantes, celles taillées par le Colorado et la Green River. Autour de ces rivières s'étendent de vastes et très différents secteurs du parc: au nord, Island in the Sky (île dans le ciel), à l'ouest, le Maze (labyrinthe) et à l'est les Needles (aiguilles). Ces secteurs ont en commun un esprit originel et une atmosphère évoquant le désert sauvage. Chacun offre ses propres récompenses.

### Island in the Sky

Les vues s'offrant au visiteur de Island in the Sky (l'île dans le ciel) s'étendent des profondeurs des rivières Green et Colorado jusqu'aux lointains sommets montagneux et jusqu'à l'infini. Elles s'étirent à travers une immensité de canyons jusqu'à l'horizon distant de 160 kilomètres. Large mesa plane coincée entre la Green River et le Colorado, Island in the Sky sert de tour d'observation au parc de Canyonlands. De ses nombreux promontoires, les visiteurs absorbent des vues impressionnantes aux dimensions inouïes.

Du bord de la mesa, on accède d'abord à White Rim, un gradin de grès presque ininterrompu situé 366 mètres au-dessous de «l'île». Et 305 mètres encore audessous de White Rim se trouvent les rivières, dans l'ombre des falaises rocheuses à pic, au-delà desquelles s'étend le pays du Maze et des Needles.

En dehors du parc, trois chaînes montagneuses escarpées rompent soudain le paysage des plateaux et canyons. À l'est, s'élèvent La Sals, au sud, les monts Abajos, au sud-ouest, les Henrys. Les pluies passant par le sol aride des Canyonlands recouvrent ces montagnes d'une forêt de pins et sapins. Sur l'Island, la végétation est beaucoup plus maigre. De vastes champs de riz sauvage Indien et d'autres graminées, et des forêts de genévriers survivent de moins de 25 centimètres de précipitations annuelles. Les coyotes, renards, écureuils, corbeaux, faucons et d'autres oiseaux de plus petite taille partagent les ressources alimentaires de cette région. Autrefois, des troupeaux de bétail et de chevaux paissaient aussi dans ces prés désertiques; des abreuvoirs et des clôtures abandonnés rappellent ce passé. Les corniches descendant vers le White Rim et vers les vallées plus basses sont l'habitat préféré de nombreux mouflons de Canyonlands. Vus de la mesa de Island, les mouflons semblent minuscules; seuls les observateurs à la vue perçante les apercevront. Les nombreux sentiers autour de l'Island sont des sites privilégiés pour découvrir la vie animale sauvage, surtout à l'aube, au crépuscule ou pendant les mois d'hiver. D'autres sentiers conduisent à des panoramas frappants, aux arches ou à d'autres curiosités géologiques.

Lors de la création du parc en 1964, rares étaient les personnes connaissant ces terres et rivières éloignées de toute civilisation. Des Indiens des temps préhistoriques, quelques cow-boys, des explorateurs fluviaux et des prospecteurs d'uranium s'étaient risqués dans ce rude coin du sud-est de l'Utah, mais peu d'autres individus avaient suivi leurs traces.

Dans une large mesure, Canyonlands est encore très peu fréquenté de nos jours. Ces routes sont pour la plupart non goudronnées, ces sentiers rudimentaires, ces rivières non canalisées. Des mouflons du désert, des coyotes et d'autres animaux indigènes occupent ses 848 km<sup>2</sup>. Canyonlands, c'est l'Amérique sauvage.



Grand View Point, Island in the Sky

Les géologues s'accorderaient probablement à reconnaître Upheaval Dome comme la formation géologique la plus curieuse de Island in the Sky. Mesurant 457 mètres de profondeur, le Dome ne ressemble pas du tout à un dôme, mais plutôt à un cratère. Selon une des théories les plus populaires, des dépôts de sels souterrains se seraient bougés très lentement auraient poussés des couches de grès vers le haut, créant ainsi le Dome. Une autre théorie plus récente voudrait que la création du Dome serait le résultat d'une chute de météorite. Quelle que soit l'origine du Dome, son cratère actuel au bord déchiqueté provient de l'érosion.

### Explorations

De la route U.S. 191, prendre la route régionale (Utah) 313 en direction du sud jusqu'à Island in the Sky. Une route goudronnée continue à travers le plateau. Le parc offre des pistes pour véhicules tout terrain, des sentiers à itinéraires jalonnés et non battus; des campings aménagés, des campings rudimentaires et des aires de pique-nique (voir Terrains de camping et aires de pique-nique au chapitre Informations pour votre voyage); des promontoires; des panneaux didactiques le long des routes et sentiers; des présentations et animations par les rangers (en saison); des tours guidés à partir des villes voisines. Il n'y a pas d'eau à disposition sur Island in the Sky; un billet d'entrée est perçu. Ouvert toute l'année.

### The Maze

La région du Maze (labyrinthe) à l'ouest du Colorado et de la rivière Green représente ce que Canyonlands a de plus sauvage. Elle est considérée comme l'un des secteurs les plus reculés et inaccessibles des États-Unis. Il y a d'abord le Labyrinthe lui-même, un fouillis de canyons qui a été décrit comme un «puzzle de grès de 77 km<sup>2</sup>». Au-delà, se détachent les formes étranges des tours, parois, buttes et mesas du Land of Standing Rocks (pays des rochers debout), de Ernie's Country, de la Doll House (maison de poupée) et les Fins (empennages).

Les personnes visitant ce pays sauvage de roche déchiquetée, aux eaux rares et genévriers nains y trouvent des ressources intangibles difficiles à trouver ailleurs: la solitude, le silence et le défi de l'autosuffisance. En descendant les 183 mètres conduisant au fond du Maze, on plonge au cœur même de ce pays. Avant la création du parc national, rares étaient les individus à avoir exploré ces canyons.

Même de nos jours, il n'y a que peu de visiteurs par année. Mais parmi eux, la plupart viennent pour admirer les silhouettes fantomatiques peintes sur les parois du Horseshoe Canyon, laissées par les Indiens il y a plus de 2000 ans. Les formes obsédantes sont considérées parmi les meilleurs exemples de peintures rupestres préhistoriques du

# Canyonlands



**Horseshoe Canyon**

pays. Elles constituent un rappel approprié du caractère mystique de cette région, où les gens vont et viennent, mais ne restent jamais. Lors de votre randonnée, prenez des photos, mais ne laissez aucune trace de votre visite.

## Explorations

Des routes régionales 24 ou 95 (Utah), prendre les routes conduisant vers l'est jusqu'au Maze. Le parc offre des pistes pour véhicules tout terrain, des sentiers de randonnée grossiers; des campings rudimentaires (permis d'arrière-pays et émoluments requis; voir Terrains de camping et aires de pique-nique au chapitre Informations pour votre voyage); des promontoires; visites guidées à partir des villes voisines. Il n'y a pas d'eau à disposition.

## The Needles

La diversité des noms dans le secteur des Needles (aiguilles) reflète la diversité de la région elle-même : Devil's Kitchen (cuisine du diable) et Angel Arch (arc de l'ange), Elephant Hill (colline de l'éléphant) et Caterpillar Arch (arc de la chenille), Gothic Arch (arc gothique) et Paul Bunyan's Potty (pot de chambre de Paul Bunyan [géant fantastique]). Les Needles constituent un paysage fabuleux de flèches sculptées dans le roc, d'arches, de canyons et de marmites torrentielles.

Mais dominant le paysage, sont les Needles elles-mêmes—des pinnacles rocheux striés de rouge et blanc. Des mouvements terrestres ont fracturé la roche, puis l'eau, le vent, ainsi que l'alternance du gel et du dégel l'ont érodé pour créer le terrain tourmenté d'aujourd'hui. Des prairies, telles que le Chesler Park de 388 hectares, offrent un contraste frappant à la roche dénudée des Needles. Et des arches ajoutent une note insolite à la région.

Comme le parc national des Arches au nord-est, la région des Needles présente une collection fascinante d'arches rocheuses naturelles. Angel Arch, situé dans un canyon adjacent au Salt Creek Canyon s'élève jusqu'à 46 mètres de hauteur. Le Wooden Shoe Arch, d'autre part, ne présente qu'une ouverture étroite ressemblant à un tunnel. D'autres arches ont la forme d'une chenille, d'une alliance ou d'un sabot de cheval. La plupart des arches sont cachées dans des canyons de l'arrière-pays et constituent une récompense bien méritée pour ceux qui les découvrent au terme d'une longue randonnée à pied ou en tout terrain.

Les Grabens se trouvent au bout d'un autre longue excursion en véhicule tout terrain.

Pour atteindre ces vallées aux parois verticales, tapissées d'herbe, il faut d'abord négocier la notoire Elephant Hill. Avec ses fortes pentes rocailleuses et ses virages en épingles, Elephant Hill teste les talents des conducteurs tout terrain les plus expérimentés. En continuant au-delà des Grabens, des routes et pistes conduisent à Confluence Overlook, un point situé à 305 mètres au dessus du confluent du Colorado et de la Green River.

Les Puebloans Ancestraux parcouraient autrefois ce pays, cultivant le maïs, la courge et les haricots, chassant le cerf et le mouflon et récoltant des graines indigènes, des fruits et des racines. Cette culture avancée faisait partie du même groupe ethnique que ceux qui ont bâti les magnifiques pueblos de pierre de Mesa Verde dans le Colorado et Chaco Canyon au Nouveau Mexique.

Des vestiges des Puebloans Ancestraux peuvent être découverts dans presque tous les canyons des Needles. De nombreuses habitations et greniers en argile et pierre sont remarquablement bien préservées. Tower Ruin, bâtie très haut sur un gradin de la falaise d'un canyon adjacent à Horse Canyon, est un exemple extraordinaire de l'architecture des Puebloans Ancestraux.

Ils ont également laissé des traces dans les pétroglyphes qu'ils ont gravés et les pictogrammes qu'ils ont peints sur les façades de la falaise, comme l'avaient fait, plusieurs siècles plus tôt, les chasseurs-cueilleurs archaïques. La signification des nombreuses figures, visages, empreintes de mains et autres images reste encore largement inexpliquée. Malheureusement, bien des pots, outils et autres articles façonnés et utilisés par ces peuples préhistoriques ont disparu, volés par des pilliers. Veuillez laisser les objets là où vous les trouvez.



**Chesler Park, The Needles**

## Explorations

À partir de la route U.S. 191, prendre la route régionale 211 (Utah) en direction de l'ouest jusqu'à Needles. Une route goudronnée continue dans le parc. Le parc offre des pistes pour véhicules tout terrain, des sentiers à itinéraires jalonnés et non battus; des campings aménagés, des campings rudimentaires (voir Terrains de camping et aires de pique-nique sous le titre Informations générales pour votre voyage); des promontoires; des animations en soirée au camp (en saison); des tours guidés sont organisés à partir des villes voisines. De l'eau est disponible toute l'année. Des émoluments d'entrée et de camping sont perçus. Ouvert toute l'année.



**Cataract Canyon**

## Les Rivières

En 1869, lors de son voyage de pionnier, l'explorateur John Wesley Powell a noté les premières impressions de la région des Canyonlands telle qu'elle apparaît vue du Colorado et de la Green River. «Nous poursuivons notre chemin à travers une région curieuse, étrange et imposante. Le paysage tout autour, à partir de la rivière, est fait de roche,» écrit-il.

Plus d'un siècle plus tard, les rivières courent toujours en liberté. En amont du confluent, le Colorado et la Green River serpentent en méandres lents à travers des canyons profonds, aux parois à pic. En aval du confluent, leurs eaux combinées commencent alors une ruée de 22 kilomètres et culbutent par les rapides de Cataract Canyon. C'est une des descentes en eau-vive les plus périlleuses du pays, rivalisant avec n'importe quels rapides du Grand Canyon.

La personnalité du type Dr. Jekyll et M. Hyde des rivières peut donner satisfaction aux visiteurs préférant voguer tranquillement, aux amateurs d'une descente de rivière débridée, et à ceux qui apprécient les deux.

Seule source d'eau importante au milieu d'une vaste étendue sèche, les rivières attirent toute une variété de faune et flore sauvage. Les cerfs, renards, castors, lynx et oiseaux migratoires trouvent refuge dans les peupliers cottonwoods, tamaris et saules des rivages. Des jardins suspendus, formés de fougères Cheveude-Vénus, de scrofulaires et d'ancolies, s'accrochent aux falaises de 366 mètres le long des lignes de suintement d'eau. Pour observer la vie le long des rivières, il vaut mieux choisir un endroit où paresser.

Comme dans d'autres coins du parc, des habitations troglodytes et des inscriptions rupestres provenant d'Indiens du temps passé sont éparpillées le long des rivières. Appréciez ce patrimoine culturel sans le détruire.

## Explorations

Le canotage est populaire aussi bien en amont qu'en aval du confluent. Des permis et émoluments sont requis pour tous voyages fluviaux. On accède à la rivière à Green River et Moab, et dans leurs environs. Des voyages guidés en radeau sont offerts dans les villes avoisinantes.







# Informations pour Votre Voyage

Le premier directeur de Canyonlands, Bates Wilson, invitait les visiteurs à «venir dans notre réserve naturelle, mais d'être prêt à un voyage à la dure.» Aujourd'hui, bien des années plus tard, ce conseil est encore valable pour la majeure partie du parc. Les rangers du parc recommandent fortement de s'arrêter pour obtenir des renseignements aux centres d'information de Moab ou Monticello, ou à n'importe quel Centre Touristique ou Ranger Station du parc. Des brochures, des guides de randonnées et de conduite, des livres, des cartes topographiques, ainsi que des rapports sur les conditions du parc mis à jour régulièrement sont disponibles dans tous les bureaux du parc. Les horaires des animations offertes par le parc sont affichés. Il est également possible de recevoir des renseignements en écrivant au directeur du parc, ou en appelant le 435-719-2313.

## L'exploration indépendante

### Par la route

La conduite dans le parc peut se traduire par le confort d'une balade sur route goudronnée ou l'ascension tortueuse d'une route de pierre escarpée en véhicule tout terrain. Les routes goudronnées ou de terre battues (pour véhicules de tourisme) des sections de Island in the Sky et des Needles conduisent à des curiosités naturelles, des promontoires, des têtes de piste, des aires de pique-nique et des terrains de camping aménagés. Des pistes pour tout terrain sillonnent le parc, offrant des itinéraires allant d'une journée jusqu'à plus d'une semaine.

L'un des plus populaires, la White Rim Road de 161 kilomètres, peut être parcourue en deux jours ou faire l'objet d'une exploration plus approfondie portant sur plusieurs jours. Des terrains de camping rudimentaires sont situés le long de plusieurs de ces routes. Les réservations pour ces emplacements de camping de White Rim sont recommandées et peuvent être demandées par écrit (permis d'arrière-pays et émolument requis); adresser les requêtes à la Reservations Office, Canyonlands National Park. Toujours emporter des vivres, de l'eau et des outils en cas d'urgence. Dans les régions reculées, voyager toujours en compagnie d'un second véhicule. Les véhicules motorisés et les vélos doivent rester sur les routes marquées.

### Randonnées

Les sites les plus remarquables de Canyonlands sont souvent atteints au terme d'une courte promenade ou d'une marche assez longue. De courts sentiers (de moins de 2 km) condu-

isent à des promontoires, des arches et d'autres curiosités géologiques, ainsi qu'à des ruines indiennes aussi bien sur la mesa d'Island in the Sky que dans les Needles. Certains sentiers sont jalonnés de panneaux explicatifs ou dotés de brochures que l'on trouve aux têtes de pistes ou dans les Centres Touristiques. Les sentiers plus longs pénètrent à l'intérieur de contrées plus sauvages. Là, les sentiers sont généralement grossiers, marqués uniquement par des cairns de pierres. Ce sont des parcours accidentés et ardu qui demandent de gros efforts physiques. Ne pas marcher seul. Ne pas quitter les chemins. Emporter une carte et de l'eau. Un permis d'arrière-pays est nécessaire pour camper.

### Par la rivière

Les canots à moteur, radeaux et canoës peuvent naviguer les eaux tranquilles du Colorado et de la Green River en amont du confluent. Néanmoins, il est nécessaire d'obtenir un permis d'arrière-pays et de payer un émolument pour naviguer en amont du confluent. Pour descendre en aval du confluent par Cataract Canyon en radeau ou un bateau spécialisé pour eau-vive, il faut d'abord obtenir un permis en avance. Seul un nombre limité d'individus sont autorisés à faire cette dangereuse descente de rapides chaque année. Les lieux de mise à flot sont situés au nord du parc, par exemple à Moab et Green River. Il n'existe aucune aire de service le long des rivières. La meilleure époque pour ce genre d'excursions va du printemps à l'automne.

## Visites guidées

Des guides d'excursion privés organisent des tours en véhicules tout terrain et en vélos de montagne, des randonnées pédestres ou à cheval, ainsi que des descentes de rivière en radeaux pneumatiques. Les excursions varient largement quant aux kilomètres parcourus, longueur, coût et services offerts. Ces excursions offrent des départs toute l'année à partir des villes avoisinantes. Les réservations sont généralement requises. Une liste de concessionnaires du parc est disponible auprès du parc.

## Terrains de camping et aires de pique-nique

Deux terrains de camping modestement aménagés sont ouverts toute l'année et les emplacements sont disponibles aux premiers arrivés. L'aire de Willow Flat sur Island in the Sky offre des tables de pique-nique, des grils et des toilettes, mais pas d'eau. Squaw Flat, dans les Needles, offre des

tables de pique-nique, des grils et des toilettes, ainsi que de l'eau; un emolument est perçu du printemps jusqu'à l'automne. Les terrains de camping pour groupes peuvent être réservés dans les Needles soit en écrivant, soit en envoyant un fax au parc.

Des terrains de camping rudimentaires se trouvent le long des pistes pour tous terrains et dans d'autres régions reculées; ils n'ont pas d'eau. Un permis d'arrière-pays et des émoluments sont requis pour tout camping rudimentaire.

Les aires de pique-nique dans le secteur de l'Island sont munies de tables, de grils et de toilettes, mais pas d'eau. Les aires de pique-nique dans le secteur des Needles n'ont que des tables.

## Réservations et émoluments

Des frais d'entrée sont perçus pour Island in the Sky et les Needles. Des émoluments sont perçus pour obtenir des permis pour tout camping en arrière-pays et pour certaines activités de jour; les réservations sont disponibles par écrit, par courrier ou fax.

Canyonlands National Park  
2282 South West Resource Blvd.  
Moab, UT 84532-3298  
435-259-4285 (fax)  
[www.nps.gov/cany](http://www.nps.gov/cany)

## Climat

Le climat désertique du parc se caractérise par des étés très chauds, des mois de printemps et d'automne agréables et des hivers frais. La faible humidité compense en partie la chaleur de l'été. Les précipitations sont faibles, et se concentrent surtout dans des orages de fin d'été et du début d'automne. L'hiver est marqué par quelques légères tombées de neige. Les moyennes de températures sont les suivantes:

été  
jour de 27 à 38 °C  
nuit de 10 à 16 °C

printemps, automne  
jour de 16 à 27 °C  
nuit de -7 à 10 °C

hiver  
jour de -1 à 10 °C  
nuit de -18 à -7 °C